

入埃及記

～參加亞非農村復興組織會議，藉機體驗埃及的民情風俗

農委會國際合作科／蕭英倫

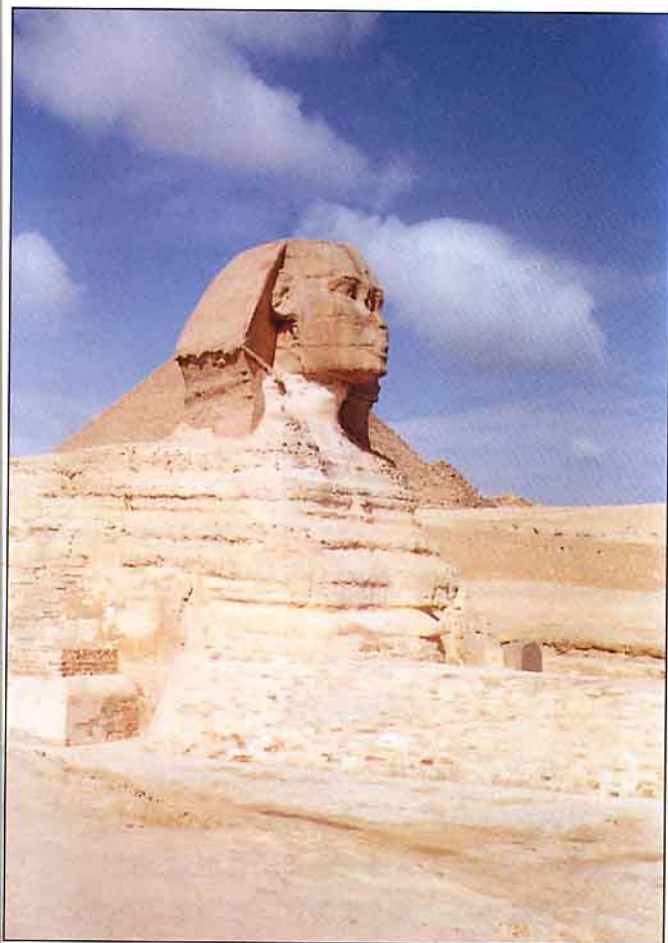
亞非農村復興組織 (Afro-Asian Rural Reconstruction Organization,

AARRO) 第40次執行委員會會議於83年1月25日至27日在埃及首都開羅舉行，我國係該組織重要成員之一，並擔任執行委員。此次會議由行政院農業委員會及外交部負責組團與會，毛參事育剛擔任團長及隨員兩名，一行三人於1月23日抵達目的地參加會議並藉此機會親身體驗埃及之民情與風俗。

埃及簡介

埃及 (Egypt) 為世界文明古國之一，它的文化燦爛，歷史悠久，僅次於中國。埃及位於非洲東北部尼羅河 (Nile River) 下游及亞洲西南的西奈半島 (Sinai Pen)，橫跨亞非兩洲，東臨紅海，北臨地中海，西界利比亞，南接蘇丹，東北和以色列接壤，並臨紅海的阿卡巴灣。國內有蘇伊士運河，為歐、亞兩洲海上交通樞紐，戰略地位十分重要。境內土地90%為沙漠高原，僅有尼羅河流域才是適合人們居住的地區。

埃及全國土地面積約100萬平方公里，人口約5千萬人，華僑約50人，其中30餘人居於首都開羅。該國85%以上的人信奉回教。埃及工業已具相當基礎，農業僅限於尼羅河兩岸，宜農地並具有灌溉設施約250餘萬



人面獅身像是世界上屈指可數的最古老塑像之一

→ 公頃。農民約佔全國總人口一半，農民平均耕地僅約0.1公頃。

埃及屬沙漠性氣候，雨量稀少，幸有世界最長河流——尼羅河由南至北貫穿全境，因此所有耕地均靠該河灌溉。埃及政府鑒於水資源對各項產業影響重大，乃在20餘年前與前蘇聯合作，斥資10餘億美元於開羅南方400公里尼羅河上游建造亞斯旺水壩（Aswan High Dam）儲存河水並形成一長約500公里之人工湖，不僅可以從事水利發電，並運用豐富水資源擴大灌溉農田，使埃及之農業獲得巨大成就，作物每年可收成2~3次。主要農產品為棉花、稻米、小麥、

甘蔗、大豆、椰棗、蔬菜、及各類水果。有關埃及經濟概況（1991年）詳見表1。

表1.1991年埃及經濟概況

| | |
|--------------|-------|
| 全國總生產毛額(億美元) | 330.0 |
| 國民平均所得(美元) | 623.0 |
| 經濟成長率 | 7.8% |
| 通貨膨脹率 | 13.6% |
| 外債(億美元) | 405.0 |
| 外國援助(億美元) | 46.3 |



埃及一共有97座金字塔，此圖為古夫王金字塔為最大

我國政府與埃及之間並無外交關係。雙方貿易額極低，以1992年為例，我國輸往埃及約2億美元，進口約4千萬美元，主為棉花。基於推展商務需要，自1989年起我國外貿協會在開羅正式設立辦事處，現任代表是蕭燦宗先生。另有榮民工程處於1980年初參加該國土木建設，現因工程市場萎縮，爭取新合約不易，目前僅餘數名人員留守處理剩餘

有關業務。

機場見聞

我們於清晨6點抵達開羅國際機場，由下飛機的一刻起，便感受到緊張的氣氛，機場內外到處見到武裝警察荷槍實彈站崗或巡邏。後經旅館接機人員告之，埃及境內回教基本教義派為推翻強人穆巴拉克政權，不惜

進行恐怖活動，在街頭暗殺政府高級官員，狙擊觀光客，因此埃及政府對有關安全措施特別重視。但最近仍有我國觀光團員在埃及南部亞斯旺市附近搭乘火車時遭恐怖份子攻擊而受傷的不幸事件發生。

我們在入境大廳等候移民官員察核時，雖然已取得埃及政府入境簽證，但心中仍帶有一絲緊張，（因AARRO第6屆大會在1978年10月於埃及舉行，該國政府在中共壓力下拒絕給予我代表團簽證，以至無法出席。）順利通過移民關後，立即取得行李，準備海關檢查，但在大廳中放眼望去不知何處有海關人員，又不見任何指示牌，頗感納悶。後經人指點，才發現幾個穿著平常，滔滔不絕站在出口聊天，居然是海關。他們沒有安檢設備，只用手指觸一下行李，便算檢查，真是不可思議。當我們一行三人步出機場大門，時間尚未7點。

古文明城——開羅

開羅 (Cairo) 為埃及政治、經濟、文化及交通中心，更為非洲第一大城，人口約有1500萬人。經過數天的觀察，這個城市雖然有它富麗堂皇的新面貌，但也曝露出許多無法解決的問題。由於開羅居民眾多，首先令人感到的是街頭交通混亂，到處都是行人與車輛，人車混雜，除富有人家擁有自用汽車外，開羅民衆主要交通工具是公共汽車，無論何時車內均擁擠不堪，有的乘客甚至攀在車外。最令人感到驚異的是公共汽車無車門設備且過站不停，僅將車速放慢而已，乘客上下車須眼明腳快，一躍而上或一躍而下，幾乎人人都練了一付好身手。但因落點不佳，摔的四腳朝天等驚險鏡頭亦不時可見。

開羅市區幾乎都沒有紅綠燈等交通管制設備，所有十字路口的交通均由警察來指揮，有些較繁忙的路口往往有數十名警察在執勤，再加上大量安全警察佈防於重要機關、交通要道、政府官員住所為防範恐怖份子攻擊，因此感覺警察特多。後來我們才瞭解，埃及雖為非洲進步國家之一，但失業率及通貨膨脹率驚人，紅綠燈等設備、每日所需電費及維護費支出龐大，使政府無法負擔，因此大量僱用警察處理交通問題，一方面降低經費支出，另一方面可增加就業機會，真是一舉兩得。惟警察待遇以我們的標準來衡量實屬微薄，每月平均約150埃鎊（1埃鎊=新台幣8元）合新台幣約1200元。


這裡大多數人信奉回教，許多具有歷史意義之建築均為清真寺。每日清晨五時，各大小清真寺的對外擴音器便響起，呼喚信徒起床並面朝東方膜拜真主阿拉。身為回教徒必須每日至少定時祈禱五次，所以只要一到祈禱時間，人們立即放下手邊工作，（電視


欣美牌

園藝栽培新技術

果園、菜園
花卉、茶園

自動灌溉系統
滴水噴霧系統






噴水頭 噴霧頭



滴灌系統利用於木瓜園栽植情形 調壓滴灌

特性

1. 專業生產，品質保證，價格合理。
2. 解決果園、菜園、花卉乾旱缺水現象，並可配合簡易自動滴施施肥系統，定時、定量施肥且省時、省工效果顯著。
3. 提高果實結果率，並可提升品質，增加收成。
4. 減少病蟲害及雜草之發生。



歡迎全省農友洽購——

昌朋實業有限公司

台南縣安定鄉工業區港口村399之1號
電話：(06) 5932780 · 5932774張欣洽



貫穿開羅市區的尼羅河

和廣播電台亦配合停播) 讓人專心祈禱，直至祈禱完畢後，才恢復正常節目播出。回教教義嚴緊，可蘭經對日常生活均有適度規範，要求人們必須奉行遵守。以食為例，酒和豬肉為信徒嚴禁接觸，因此商店和餐廳不得販賣。埃及雖生產稻米，但多數民衆以麥類製成袋袋餅 (Pitabread) 為主食，佐以蔬菜及牛羊肉，味道相當可口。

金字塔與獅身人面像

到埃及而未能目睹世界七大奇觀之一金字塔與獅身人面像，就有如入寶山空手而歸。因此埃及農業部在利用休會期間特地為各國代表們舉辦金字塔之旅。根據陪同人員之說明，埃及一共有97座金字塔，其中最有名就是位於開羅市郊吉薩區 (Giza) 的三座金字塔，建於西元2500年左右。最大者為古夫王的陵墓，原高為148公尺，但經過4500餘年的嚴重風化，現降為137公尺，而寬仍約為230公尺。以古夫王金字塔為例，其建材除入口和小型墓室為採自尼羅河上游之花崗岩外，主為高1公尺，寬2公尺，而長度不一之石灰岩，每個平均重量為2.5噸。由地基至塔頂所需石灰岩塊數約為240萬塊，總重約600萬噸。這些石塊均採自尼羅河東岸

，再以木筏運至工地。在整個工程中，至少動用10萬名奴隸，且每3個月更換一次，日夜建造直至30餘年後，方才竣工。以現代的工程眼光來看，在距今4500年前，又沒有任何機械可資利用的時代，光靠人力來堆砌建築，真是令人匪夷所思。

除了金字塔外，埃及尚有令世人驚異的神奇工程，那就是獅身人面像。此像座落於金字塔旁，約與金字塔同期。它是世界上屈指可數的最古老塑像之一，是被刻在岩石山上，象徵當時王者權威。

敏納旅館 (Mena House) 與開羅會議

於登機返國前數小時，我們在貿協代表蕭主任引導下，參觀具有歷史意義的敏納旅館，該建築物原為埃及皇室所擁有，建於100多年前，座落在開羅吉薩金字塔區外圍。民國32年，第二次世界大戰期間，同盟國為齊一彼間之步調對抗日、德等軸心國，於是中華民國國民政府主席 蔣公和夫人、美國總統羅斯福和英國首相邱吉爾等盟國領袖共同赴埃及會商，這就是著名的開羅議，會中並決定台灣和澎湖群島等日本所佔領我國的土地歸還我國，奠定我國對日抗戰勝利

的基礎。而會議地點就在這家旅館，我們參觀當時的會議場地、餐廳及領袖們所下榻的房間。遙想當年我國的國際地位及現在外交所面臨的難題與困境，令人感慨萬千。

亞斯旺水壩之功與過

該水壩完成之日，埃及舉國歡騰，認為從此以後尼羅河再也不會定期泛濫，危害兩岸人口密集區，反而可充分利用尼羅河水灌溉農田，增加農業生產。但是人算不如天算，當年的歡呼聲逐漸消失，因為惡果慢慢浮現，首先農地肥沃力迅速下降，需要大量化學肥料以補地力之不足。更嚴重的是位於地中海沿岸之尼羅河三角洲——埃及農業精華區，因缺乏上游之泥沙，海岸大量被海水侵蝕，海岸線每年後退百餘公尺，再加上地下水因海水入侵而鹽化變得不能使用，是使料所未及。在1980年初埃及政府有鑒於此，邀

集世界著名土木工程廠商針對情況最嚴重長達3公里的羅西塔海岸區研擬對策，結果我國榮民工程處所提之計劃務實可行且造價較低（需數億美元），故贏得此項海岸保護工程，而嚮譽埃及。但尼羅河三角洲寬240公里且水道密佈，不可能處處建海堤，防止海水入侵，再加上建造海堤所需經費龐大，非埃及現有財力所能負擔。由此再思中共政權之領導人未經仔細評估又好大喜功，不顧學者和專家建議，仍一意孤行準備在長江三峽建水壩，此舉將嚴重破壞生態，或許造成萬劫不復，遺害後代子孫。

結語

埃及位於歐亞要衝，自古以來備受列強欺凌，直至1953年才正式成為共和國。由於人口眾多，物產豐富，故以阿拉伯世界領袖自居，並不斷的鼓動其它阿拉伯國家對抗以色列，甚至不惜發動數次戰爭，其中以1967年和1973年兩次以阿戰爭最具規模，結果死傷慘重，澈底失敗，並導致石油價格暴漲，造成世界經濟蕭條。埃及本身亦因年年爭戰，弄得民不聊生元氣大傷，當時總統沙達特為謀求以色列與埃及間之永久和平，乃藉著和平談判，簽定和約，並收復失土——西奈半島，但埃及人民對它很不諒解，終於在1981年遇刺身亡。現在冷戰結束，蘇聯帝國崩解，世界趨勢是以談判代替對抗，現有不少埃及人逐漸瞭解當時沙達特忍辱負重與高瞻遠矚的和平政策是正確的，但斯人已去，空留回憶。埃及在現任總統穆巴拉克領導下，努力建設，雖然離以開發國家之標準有相當距離，但只要目標正確，人民勤奮，去除好高騖遠之心態，這個國家還是有前途並值得看好。

**可以設計展現
的農業——**

企業化經營的水耕農場



**企業化的
水耕栽培技術**

栽培系統灌排用專利部品

～水耕栽培專業用資材系列～

- △組合式專業生產的水耕專用溫室。
- △高密度，具氣根誘引設計的栽培床組合。
- △氧氣混合器、二段式水位固持器。
- △噴射氣根式水耕栽培系統。
- △水耕育苗用泡綿、水耕高純度肥料。
- △水耕栽培相關資材、隧道式溫室資材。

歡迎洽詢，四線資料備索，附付回郵10元

旺永水栽培資材有限公司

公司：員林鎮員集路2段552巷82號
電話：(04)8323321
連絡處：彰化縣大村鄉過溝村3巷41-1號
電話：(04)8526637(代表)
傳真：(04)8528637